



1. SCHOOL MISSION スクールミッション

K. International School Tokyo provides academically motivated children from diverse cultural and social backgrounds with high quality education in a safe and nurturing environment to develop competent and moral individuals who make meaningful contributions to our global community.

K インターナショナルスクール東京のミッションは、文化的社会的に多様な背景をもった学習意欲のある子どもたちに、安全で人をはぐくむ環境の中で、質の高い教育を提供し、国際社会に貢献する、人格的に秀でた有能な若者を育成することである。

2. TEACHING AND LEARNING FOUNDATIONS FOR SUCCESS 成功するための基礎となる指導と学習

2.1 KIST believes that learning is best supported by a mutual partnership between teachers, parents/caregivers and students.

KIST は教師、保護者、生徒の相互協力関係のもとでこそ最も効果的な学習支援が出来ると信ずる。

2.2 KIST has policies in place to guide practice and to guide the school in providing additional support to stakeholders when needed.

KIST では関係者が必要に応じて追加サポートを受けられるよう、学校や教育実践の方向性を示すための方針を有している。

2.3 KIST is committed to providing an international environment that fosters understanding of, respect for, and tolerance towards the views and beliefs of others.

KIST では他者の価値観や信条に対する理解、敬意、そして寛容さを育むための国際環境を提供するよう努力する。

2.4 KIST provides intellectually challenging curricular material that promotes the development of confident independent inquirers willing to explore new possibilities.

KIST では新しい可能性の追求を進んで行う自信と自立心のある探求者の発達を促進するために高度な学習カリキュラムを提供する。

2.5 KIST places special emphasis on development of skills in language and mathematics as essential learning tools.

KIST では学習に必須の道具としての言語及び算数・数学力の発達に特に注力している。

2.6 Students learning through a second language require more learning time and a greater degree of effort and support than those learning through their first language.

英語を第2言語とする生徒の学習には第1言語の生徒より多くの学習時間と非常に多くの努力とサポートが必要となる。

2.7 KIST sets high academic expectations to foster development of strong academic skills that prepare students for sustained academic success at KIST and beyond.

KIST では生徒が KIST 在籍中だけでなく、その後の人生においても継続的に学習において成功できるよう、強固な学力育成・発達のための高い学力待値を設けている。

2.8 Classrooms and learning spaces at KIST, and the procedures implemented within, ensure each student's physical, intellectual social and emotional well-being.

KIST の教室や学習スペース、またそこで実施されている指導は生徒の身体、学力、社会、精神的福利を確保するためのものである。

2.9 Through collaborative support from the school community as a whole, KIST takes appropriate action to sustain a safe and collaborative learning environment free from bullying and harassment.

学校コミュニティ全体の協力の下、KIST はいじめのない安心で安全かつ協力的な学習環境の維持のために適切な対応を行う。

3. EFFECTIVE TEACHING 効果的な指導

KIST teachers:

KIST 教員は :

3.5 Are cognizant of, and responsible for, the significant influence they have on student development.

生徒の発達に与える顕著な影響を認識し、責任を持つ

3.6 Are strong role models for students and ensure a consistent approach to education within the KIST community by modelling the attributes of the Learner Profile and following established school policies.

生徒の強力な手本であり、KIST コミュニティ内で継続的に学習者像を体現し学校の方針を遵守することで模範となり続ける。

- 3.7 Strive to build positive, trusting relationships with each student that promote the development of healthy self-esteem and identity.

健全な自尊心やアイデンティティーの発達を促進するために、各生徒と良好な信頼関係を築くように勤める。

- 3.8 Are internationally minded and work to identify and deliver opportunities for students to celebrate cultural diversity and develop global perspectives.

国際感覚を持ち、生徒たちが文化的多様性を理解・受容し、国際感覚を発達させることが出来るような機会を提供する。

- 3.9 Are responsible, as individuals and collectively, for:

個人として、また職員として以下に責任を持つ:

- 3.9.1 teaching the curriculum as defined by the school, and doing so in ways that align with the methodology and expectations of the adopted programs of instruction

学校の方針に従いカリキュラムに沿った指導を行う。また、指導においては学校の指導方針や採用するプログラム、期待値に沿って行う。

- 3.9.2 supporting the social and emotional development of all KIST students

全ての KIST 生の社会的、精神的発達をサポートする。

- 3.9.3 having students take responsibility for their learning, their actions, and their social interactions in ways that are developmentally appropriate, engage the student in reflection and foster further development.

生徒が自身の学習、行動、人間関係においてその発達段階にふさわしい方法で責任を取れるよう、振り返りを行うよう指導し、さらなる発達を促す。

- 3.10 Communicate regularly with parents/caregivers to provide support for students' optimal academic and social development.

生徒に最良の学力及び社会的発達に必要なサポートを提供できるよう、定期的に保護者に連絡をする。

- 3.11 Implement a variety of strategies to support students thinking and learning in different ways.

様々な方法で生徒の思考力や学習をサポートできるよう、多様な戦略を適用する。

- 3.12 Access opportunities to connect our students with others, both in Japan and globally, so as to further develop the international understanding and global mindedness of our students.

生徒の国際理解や国際感覚をさらに発達させるために、生徒が国内外の他者と交流できるような機会を提供する。

- 3.13 Differentiate learning opportunities relative to the individual needs of students.

個々の生徒のニーズに合った学習機会を提供するためにディファレンシエーション(習熟度別学習)を用いる。

- 3.14 Utilize inquiry approaches which encourage students to further explore ideas and concepts in developing understanding.

生徒の理解力をさらに育むために、探究アプローチを用いて、概念や内容を更に深めた学習を促す。

- 3.15 Design learning activities that build on the prior knowledge, skills and experiences of students.

生徒の事前知識や経験に上乗せする形での学習活動を計画する。

- 3.16 Explicitly communicate the learning objectives for each lesson and provide access for students to understand how their learning will progress henceforth.

各授業の学習目標を明確にし、生徒たち自身が、学習内容が今後どのように発展し、つながっていくのかを理解するように努める。

- 3.17 Develop in students the technological proficiency required for being a global citizen and the skills independent of technology that are necessary to function independently and act promptly in the real world.

生徒が国際社会の一員として求められる技術力や、その他実社会で自立して生きていくのに必要とされるスキルの習得・発達に努める。

- 3.18 Assess students in line with policy particulars defined in the KIST Assessment Policy for the respective school division(s).

各部門の KIST Assessment Policy に沿った形で生徒の評価を行う。

- 3.19 Recognize, celebrate and display evidence of student learning in developmentally appropriate ways.

生徒の発達段階にふさわしい形で学習の成果を認識し、掲示するなどして祝う。

- 3.20 Collaborate with support staff and other teachers to ensure excellence in teaching and consistency of learning experiences across classes/course sections of the same grade.

同学年のコース・授業内容が統一された高品質を維持できるよう、サポートスタッフやその他教員間で協力する。

3.21 Are committed to professional growth and to supporting the growth of colleagues.

自身のプロとしての成長を目指し、同僚の成長もサポートする。

3.22 Participate in annual appraisals of practice as defined by the school.

学校が定める年次の授業評価に参加する。

4. EFFECTIVE LEARNING 効果的な学習

KIST learners:

KIST の学習者は

4.1 Are motivated to attain their full academic potential.

自身の学力を最大限に活かす意欲がある。

4.2 Are ambassadors who do their best to represent our school at all times in the best way possible.

常に学校の代表として自身にできる最良の事を選択する。

4.3 Strive to demonstrate and further develop the Learner Profile attributes.

学習者像を体現し、更に高めるよう努力する。

4.4 Are curious inquirers that look to apply their knowledge and understanding within and beyond the classroom/school.

関心の高い探求者であり、自身の得た知識を授業や学校を超えた範囲で活用しようとする。

4.5 Behave responsibly, are respectful to those they interact with, and demonstrate tolerance and compassion towards others.

責任ある行動を取り、関わる他者に敬意を持って接し、他者に対する共感や寛容さを示す。

4.6 Are kind. They do not participate in bullying and make efforts, and/or seek help, to stop bullying if it is observed.

思いやりがある。いじめに加わらず、いじめを目撃した場合は助けを求めたり、いじめをやめさせる努力をする。

4.7 Take action towards making meaningful contributions to their communities.

コミュニティに意義ある貢献を行うよう行動する。

4.8 Value diversity and international understanding.

多様性や国際理解に重きを置く。

4.9 Engage and participate to the best of their ability in the learning activities prepared for them.

提供された学習活動に最大限の努力をもって参加する。

4.10 Recognize the importance of language and mathematics as essential learning tools and strive to attain the expectations set by the school for these areas.

学校の各部門の期待値を達成するために必須の道具としての言語と算数・数学の重要性を認識する。

4.11 Collaborate with their peers to further their learning and the learning of others.

自身と他者の学習をさらに高めるために同級生と協力する。

4.12 Utilize school property and other resources available to them in a responsible way.

学校の所有物や他の資料を責任ある取扱で有効活用する。

4.13 Maintain balance between their studies and other interests.

自身の学習やその他関心のある活動とのバランスを取る。

4.14 Are accountable for their attendance and their learning.

自身の出欠や学習において信頼される態度を取る。

4.15 Follow the KIST Code of Conduct and KIST Dress Code.

KIST の校則や服装規定に従う。

5. EFFECTIVE HOME SUPPORT 効果的な家庭でのサポート

KIST parents/caregivers:

KIST 保護者は :

- 5.1 Have educational values aligned with the guiding beliefs and mission of the school.
学校のミッションや信条に沿った教育感を有する。
- 5.2 Are aware of, and responsible for supporting their child(ren) with meeting, school expectations.
学校の期待値を認識し、自身の子どもがこれを達成するよう責任を持ってサポートする。
- 5.3 Stay informed of school happenings and knowledgeable of educational programming through the various resources made available to them.
提供される様々な資料を通して学校の行事・出来事や教育プログラムについて把握する。
- 5.4 Check school issued communication materials regularly.
定期的に学校が発行するお知らせや通知を確認する。
- 5.5 Attend school events and information sessions.
学校行事や説明会に参加する
- 5.6 Ensure their child(ren) are equipped for school, including appropriate dress/appearance.
子どもが学校で必要とする物品を持ち、適切な服装・外見をしていることを確認する。
- 5.7 Support their child(ren) with following an appropriate study schedule that prioritizes school work and fosters time management skills.
子どもが学校の課題や学習を優先させた学習スケジュールに従い、時間管理能力を育めるようサポートする。
- 5.8 Provide adequate study space for their child(ren), free from distractions and ideally in a location which can be monitored.
子どもが集中することが出来、かつ監督可能な適切な学習スペースを用意する。
- 5.9 Ensure the best attendance possible for their child(ren).
子どもが可能な限りしっかり出席出来るよう監督する。
- 5.10 Ensure their child(ren) receive adequate nutrition and that they arrive to school having had a sufficient amount of sleep.
子どもが適切かつ十分な睡眠と栄養を取った状態で登校できるよう管理・確認する。
- 5.11 Have a positive attitude towards the school and learning in general. They communicate within and beyond our school community in a way which promotes the shared partnership between the school, students and parents/caregivers.
基本的に、学校での学習に対し、前向きな態度を示す。学校内外で、学校、生徒、保護者間の良好な協力関係を促進するコミュニケーションを行う。

This policy was prepared in Japanese. The prepared English is a translation of the Japanese text. Instances of dispute regarding interpretation of this policy will be settled through reference to the Japanese text herein.

本規則の英文面は、本規則の日本語の英訳であり、解釈に争いが生じた場合、日本語本規則により、これを定める。

Approved by the Board of Directors on October 10th, 2017
2017年10月10日理事会承認済

Revisions to, or abolition of, this policy must be approved by the Board of Directors.
この規則を改廃しようとするときは、理事会の承認を得なければならない。